

Daily Expressions

日常用语

1. Salutations and Greetings

(1) On Meeting

Good morning!^①

Good morning, Mr. (Mrs., Miss) ...!

Good morning, gentlemen (ladies)!

Good morning, ladies and gentlemen!

Hello, Zhang (Mr. Smith)!

Oh, hello, Wang!

How do you do?^②

How do you do? I'm pleased to meet you.

How are you?

I'm quite well, thank you, and you?

Thank you, I'm very well, and you?

Thank you, I'm pretty well, and you?^③

I'm as usual, thank you, and you?

How are you getting on?

How are things?

Very well, thank you.

I am glad to see you.

It is a long time since we met.

Allow me to greet you on behalf of our corporation.

1. 寒暄，致意

(1) 见面时

早 (早安 ! 你好 ! 再会)

早，……先生 (夫人，女士) !

你们好，先生们 (女士们) !

你们好，女士们，先生们 !

喂，老张 (史密斯先生) !

啊，喂，老王 !

你好。

你好。见到你真高兴。

你好吗 ?

我很好，谢谢你，你呢 ?

谢谢你，我很好，你呢 ?

谢谢你，我很好，你呢 ?

我和平常一样，谢谢你，你呢 ?

你过得怎样 ?

一切都好吗 ?

很好，谢谢你。

我看见你真高兴。

我们好久没见面啦。

请允许我代表我们公司向你致意。

(2) Good Wishes, Congratulations

I wish you good luck.

Wish you good luck.

Good luck to you.

I wish you good health.

I wish you the best of health.

I wish you every success.

I wish you success in your work.

Let me wish you every success (happiness).

Let me offer my hearty good wishes for your success.

I hope all is going well with you and your family.

Merry Christmas!

Happy New Year!

I wish you a very happy New Year

Thanks, the same to you. ①

I wish you the same.

Thank you for your kind wishes.

Happy birthday!

Many happy returns (of the day)! ①

I wish you many happy returns of the day.

Congratulations!

回答人家的祝贺，只有情况相同时，才能用“the same to you.”或“I wish you the same”

(2) 祝 贺

祝你好运。

祝你好运。

祝你好运。

祝你健康。

祝你健康。

祝你成功。

祝你工作成功。

祝你成功（幸福）。

让我衷心祝你成功。

祝你和你全家都好。

圣诞快乐！

新年快乐！

祝你新年快乐！

祝你新年快乐。

祝你新年快乐。

谢谢你的好意。

祝你生日快乐！

祝你长寿！

祝你长寿！

祝贺你！

I congratulate you.

Please accept my (hearty) congratulations.

I congratulate you on ...

Let me congratulate you on ...

May I offer you my (hearty) congratulations?

May I extend to you my (hearty) congratulations?

I congratulate you on your recent success in ...

I must congratulate you (heartily) on your brilliant success.

Congratulations, on this memorable day of your life!

To-day is indeed a great day for you.

I'm very glad to hear the happy news.

I'm delighted (very glad) to hear that you have ...

(3) Excusing Oneself at the End of an Interview

I'm afraid I must be going now.

Well, it's getting rather late. I must be leaving now.

Well, I'm afraid I must say (be saying) good-bye now.

I'm afraid I must be running along now. ①

I'm sorry, I must be off now.

I think I must go now, I've enjoyed myself immensely
this evening.

I'm afraid I must be going now. I've had a grand time

我祝贺你！

请接受我的（衷心）祝贺。

我祝贺你……

让我祝贺你……

我（衷心）向你祝贺。

我向你（致以衷心的）祝贺。

我祝贺你最近在……方面的成功。

我（衷心）祝贺你所取得的卓越成就。

在你一生中这个值得纪念的日子里，我恭喜你！

今天对于你的确是个可纪念的日子。

听到这个喜讯，我真高兴！

听到你已……我很高兴。

（ 3 ）会晤 结束时告辞

我想我该走了。

好，不早了，我该走了。

嗯，我想我现在必须告辞了。

我想我现在该走了。

对不起，我现在必须走了。

我想现在我该走了。今天晚上过得（玩得）真不错。

我要告辞了，（今晚）高兴极了。

(this evening).

Don't you think we ought to be thinking about going now?

I'm afraid I shall have to hurry away.

I didn't realize how late it was.

Can't you stay another minute?

No, I must catch the last bus.

Must you really be going?

Yes, or I'll miss my last train.

I have an appointment at five.

Well, I won't keep you then.

Drop in again when you come this way.

Thank you, I'll be glad to (look in).

Shall I call a taxi?

No, please don't bother (trouble), I'll walk home.

(4) Sending Personal Regards

Please remember me to ...

Kindly remember me to ...

Please give (convey) my best regards (wishes) to ...

Please remember me to ... when you see him (her).

Kind regards to ...

Kindly present (give) my compliments to ...

I should like you to give ... my compliments.

(5) On parting

Good-bye.

我们现在该走了，是不是？

我想我现在必须赶紧走了。

我没想到已经这么晚了。

你不能再待一会儿吗？

不行了，我必须赶最后一趟汽车。

你非走不可吗？

是呀，不然我就会误了最后一趟火车。

我五点钟有一个约会。

好吧，那么我就不留你了。

什么时候顺便再过来吧。

谢谢你，我很愿意来看你。

我去叫一辆出租车好吗？

不，不用麻烦了，我走回去。

(4) 致 意

请代我向……致意。

请代我向……致意。

请代我向……致意。

你看见他（她）时，请代我向……致意。

请向……致意。

请代我向……致意。

请代我向……致意。

(5) 离别时

再会。

Good-bye, Mr. (Mrs., Miss)

Good night!^①

Good night, everybody.

Good night, gentlemen (ladies and gentlemen).

Good-bye, to you all.

Good-bye, see you tomorrow.

Good-bye till to-morrow (till we meet again).

See you later (on).

See you again.

See you tomorrow.

So long!

Bye-bye!

Cheerio!

Au revoir.^②

(6) Seeing Somebody Off

Good-bye and good luck!

Wish you a pleasant journey (voyage)!

Bon voyage!^③

Have a good journey.

I hope you'll have a pleasant journey (a splendid voyage).

① “Good night” 只限于晚上告别时用，一般译作“晚安”；在晚上是见面时应说“Good evening”，不应说“Good night”。

② “Au revoir” 是法语，“再见”的意思，英美人常常说这一短语以代替 Good-bye。

③ “Bon voyage” 是法语，英美人于送行时常常说这一短语。

再会……先生（夫人，女士）。

再见！

诸位，再见！

先生们（女士们，先生们）再见。

诸位再见。

再会，明天见！

明天（下次）再见吧！

再会！

再见。

明天见。

再会！

再会！

再会！

再会！

（ 6 ） 送 行

再见，祝你顺利（好运，幸运）！

祝你旅途愉快！

一路平安！

一路平安！

祝你旅途愉快。

I hope you'll enjoy your trip!

Good-bye! Happy landing!

Well, good-bye, everybody, and thank you for coming to see me off.

It's very good of you to come so far to see me off!

祝你一路愉快。

再见，祝你平安到达！

好，再会，谢谢各位来为我送行。

你们远道而来为我送行，真太客气了。

2. Question-Forms

(1) General Forms

Shall I go?

May I go?

Am I to go?

Shall we go?

Will you go?

Won't you go?

Do you like it?

Don't you like it?

Does it sound reasonable?

Do you know whether (how, why, where, who,
when, what, which) ...?

Do you think we shall succeed?

Don't you think we shall succeed?

Did he mention that?

Didn't he mention this?

Did it turn out a fraud?

Didn't it turn out a fraud?

Is it true?

2. 提问的形式

(1) 一般形式

要我去吗 ? (征求对方意见。)

我可以去吗 ? (征求对方同意。)

我要去吗 ? (问明按规定计划是否要我去)

我们去吗 ?

你愿意去吗 ?

你愿去吗 ?

你喜欢吗 ?

难道你不喜欢吗 ?

听起来合理吧 ?

你知道是不是 (如何 , 为什么 , 哪里 , 谁 , 什么时候 , 什么 , 哪个) ... ?

你认为我们会成功吗 ?

你不认为我们会成功吗 ?

他说过这话吗 ?

难道他没说过这话吗 ?

结果那是一个骗局吗 ?

难道没有证明那是一个骗局吗 ?

是真的吗 ?

Isn't it true?

Was it true?

Wasn't it true?

Are you sure (about it)?

May I help you?

Can you help me?

Can't you help me?

Could you help me?

Couldn't you help me?

Can you tell me whether he will come?

Have you any idea whether he will come?

Why did he go there?

Why don't they like it?

Why did he say that?

Why didn't he come yesterday?

Why aren't you prepared to accept this?

Why haven't they made the necessary preparations?

How can I get in touch with Mr. B?

How can they demand such terms?

How is it that you've changed your mind?

What do you mean by this?

What do you call this?

What is meant by this?

What is it?

What building is this?

What is your telegraphic (cable) address?

难道不是真的吗？

真的吗？

难道不是真的吗？

你（对那事）有把握吗？

我来帮你，好吗？

你能帮助我吗？

你不能帮助我吗？

你能不能帮助我呢？

难道你不能帮帮我吗？

你能不能告诉我他来不来？

你知道他是否会来？

他为什么去那里？

他们为什么不喜欢呢？

他为什么说这话呢？

昨天他为什么没有来？

你为什么不愿意接受呢？

他们为什么还没有做好必要的准备？

我怎样和 B 先生取得联系？

他们怎么竟能要求这样的条件呢？

你怎么又改变了主意？

你这是什么意思？

这个你怎么称呼？

这是什么意思？

那是什么啊？

这是什么大厦？

你的电报挂号是什么？